ISIGIDIMI SAMAXOSA, AUGUST 16, 1883.

3

Ishwangusha elibi kunene lehla ngomhla wesitatu ka July emlanjeni wase Scotland ekutiwa yi Clyde. Indimbane emayela kwikulu elinamashumi mabini abantu latshona nomkombe owabusand’ ukwenziwa. Amadoda anyuliweyo ukuba acedulule izizatu ezingokutshona kwalomkombe ati akayiqondi into engaba yabanga lengozi. Abenzi bezikepe abenza i *Daphne* (ligama lomkombe elo) ngamadoda aseleke enza inqanawa ezikumakulu amabini anamashumi asibozo ezingazanga zabekwa sipako.

\*\*\*

Ngolwesi-Tatu ngokuhlwa (8 Aug.) kubeko apa e Lovedale intlanganiso emnandi. Kulontlanganiso inteto ezamkelekileyo zenziwe ngu Mr. W. G. Slowan no Rev. G. L. Carstairs, M.A. amadoda amabini kwisitatu esitunyelwe yiramente yama Presbyterian, kwibandla elikweli. Eyesitatu linene elingu Mr. Corsar. Entetweni yake u Mr. Slowan wenze amabalana anandipekayo ngokuhamba kwe Bayibile kulo lonke namaqinga okuyihambisa. Waza u Mr. Carstairs washiya amacebo kudo- dana ngezinto afanelwe kuziqwalasela.

\*\*\*

U Right Rev. W. W. Jones, D.D., u Bishop wase Kapa siva ukuba uhambele kwisitili sase Mtata apo aye kungenisa ngo- kubeka izandla u Rev. Bransby L. Key ekubeni ngu Bishop onceda u Bishop Callaway. Siva ukuba uhamba no Rev. Canon Lightfoot wakwase Kapa. Apo e Mtata uya kudibana no Bishop Macrorie wase Maritzburg e Natal. Siqonda ukuba ekubuyeni kwake u Dr. Jones woka andwendwele indawo ezitile kwesi siqingata se Koloni sikuso. I Lovedale ikankanyelwa kwindawo ayakuke azihambele. Simnqwenelela indlela entle.

\*\*\*

I Parlament igqibe kwelokuba abamnyama bangatengiselwa iziselo kwindawo eyakuti i Governor izibalule ukuba kuzo kungatengiswa brandy kumntu omnyama. Kwingxoxo ebiko pezu kokumiselwa kwalo mteto, sifumana ukuba umhlobo wabamnyama ibe ngu Hon. Thomas Upington [Lonto ningayi- vakalisi e Gate!] Ibeyile mambane engayekanga ukuti nabamnyama mabayifumane i *gilasi* yabo. Inye indawo esi- yitandileyo entetweni ka Mr. Upington—yile yokucalula umntu ofundisiweyo nobekekileyo ontsundu. Akwaba ubeya kuhlala esiqonda esi sahluko. Asitandabuzi, oludaba luyakuba lolumnandi ko *Breeders en Sesters* bamabandla abazili.

\*\*\*

Into eninzi kubafundi betu izinandipa kakulu indaba ezi- ngemfundo. Kwabo ke olu lungaludaba :—Kwintlanganiso yamanene aquba imicimbi yemfundo epakamileyo (University Council) kunyulwe lamanene ukuba ze abe ngabaya kuzama- nisha abafuna iziqiniselo—namagama emfundo ete-tyi ngonya- ka ozayo :—Kwisebe le *Literature* (inteto)—J. H. Brady, Esq., B.A., Moderator; Rev. Dr. Cameron; Rev. Dr. Kolbe; Rev. Professor Marais ; Dr. G. W. Van Oordt: Kwisebe le *Science—* Hon. O. Abercrombie Smith, M.A., Moderator; W. H. Finlay, Esq., B.A, F.R.A.S.; J. G. Gamble, Esq., M.A.; Professor MacOwan, B.A.; Richard Solomon, Esq., M.A. : Kwisebe lomteto—Judge Smith ; A. W. Cole, Esq.; Kwinteto yesi Jelimani—Rev. C. H. Hahn, junr.

\*\*\*

Siyavuya ukuva ukuba inxenye yododana oluntsundu ingene ekumiseni ivenkile. Siyatemba ukuba abantu abamnyama abamele ezo venkile abasakuziyekelela ukuba zibube. Lendawo isivuyisa ngokuba saka sabuzwa ngumfundisi owayevela e Tshayina wati kukutinina ukuba ibe nanamhla izinto ezinje- ngokutengela pakati kwenu zisesezandleni zama Ngesi. Tina e Tshayina, latsho elinene, umsebenzi wama Tshayina wenziwa kwangama Tshayina. Kakade inkuku yasikwa umlomo. Ukuba sasikwazi esikwaziyo namhla ngesaba nokumpendula umfundisi lowo, asati sifake imisila pakati kwemilenze. Okwanamhla asingxamele kuwavakalisa amagama alamadoda siteta ngawo, kodwa apesheya kwe Nciba. Singati ukuwacebisa, yonke i *business* e Mlungwini ihamba kakuhle xa kwaziswa ngayo emapepeni. Siko ke *Isigidimi* emabaziswe ngaso abamnyama ngendawo ezinjengezi.

\*\*\*

Ipepa lase Scotland, *i-Glasgow Herald,* litete into esiyiqonda kakuhle, xa liti, akukonto injengedinala elidliwa buputuputu emva kwexesha ukupitizelisa uxolo pakati komzi. Lento liyi- balisa ngoluhlobo : Umninindlu umka kusasa aye kusebenza. Xa agodukayo ke ediniwe sazeke yena esiti uyakufumana indawo yokuzola. Kanti ke uti akutana nqipu nobutyututyutu, ukungalungi kamsinyane kwedinala, ze abizelwe kukudla okupakwe ngobungxamo, ngokungakatali, kakubi, itafile engcolileyo, isiqingata sezinto ezifunekayo singeko—zonke ezizinto zanele ukucunukisa unyamezelo Iwe ngilosi. Akuncedi Into ukuba ati u *frowu* benditunga, bendite lento mayenziwe zicaka, njalo njalo. Kuhle kanye ukuti hayi umfazi unezinto ezinkulu ngapezulu kunokucuba itapile, namatswele, kodwa idinala elungiswe emva kwexesha, engalungiswanga kakuhle ibanga ububi obukulu emzini wendoda. Imfundiso yentombi ukulungisa indlu nokupeka sisaza kuyingena ngokuzeleyo kwalapa *e-Sigidimini* okwanamhla sivakalisa imvo yomfo wase Scotland,

Ingqweqwe enkulu yawa ngomhla we 9 ku August. Eli
kepu lide lawa nakwindawo elingazanga liwe kuzo—emakaya,
into engaziwayo kweli letu lingapantsi. Kwasa ngalomhla
ingcango zingavuleki yingqele. Kambe izinto ezisakubanje
bezisakuxela umnyaka otyebileyo. Au itemba alidanisi, Sitsho
kambe ku Sambawo.

\*\*\*

Ekufeni kwayo lenyanga ifileyo kuhle ingozi embi kumgama
wakwa Daliwe (Cathcart.) Kute ngamvulo utile kanye uku-
mka komhla, kwahla ingozi embi kuloliwe, Kute ekufikeni
kuka loliwe, kwaye kuko itroku (trucks) ebeziye kulayisha
intsimbi kwakufupi emzini, zite ekuzeni kwazo emzini zeza
zikaulezile, babe ngati tipu-tipu zakauleza; kute kuba be-
kuko ama Xosa ndawonye namagxagxa, aseleziposa pantsi
ama Xosa alandela amagxagxa kwangokunjalo, de kwasala
lalinye ezitrokweni, esingaziyo ukuba Iona beliqotyoshwe
yinina. Kute kupi xa avusayo uloliwe zagaleleka itroku,
kanti umqubi ndawonye nomkwezeli abaziboni, zitsho kwakubi
wati umqubi yena okokwake zamnqumla intloko ngohlobo
olubi kuba ziyigabulele kwashiyeka ngezantsi indevu nomlomo,
omnye wenzakaliswe entloko naye, omuye wavikivwa amata-
mbo. Lengozi kwababeko akuko utande ukuyikangela.

\*\*\*

E-Dublin, Pesheya, ityendyana abati ngu Mr. Edward
Spring lisand’ukudliwa amawaka omabini eponti (£2000) ngo-
kwapula idinga lomtshato nenzwakazi abati ngu Miss May
Coghlan. Ufilisho Iwaqala ngo 1879. Sifumana ngencwadi
zesoka ezazisiya entombini ukuba Iwalunotando olukulu;
intombi yayifeketiswa ngawo onke amagamana anqabileyo.
Kute kodwa ekuqalekeni kwalonyaka lemambane yapandlwa
yenye inzwakazi, Iwatyafa utando ngaku May. U May yinto-
mbi entloko irelerele, akenzanga into esakwenziwa liqela
elitile lentombi esilaziyo eliti lipange ngokulala isoka zelikwe-
le ke elucocoyini Iwendlu 1wenze umtyangampo ngokukala
lusiti nanga amasoka ezalile. Hayi, u Miss Coghlan ulinde
yada yafika incwadi yesoka eti andisengawe, wayake ematya-
leni, wazifumana indleko zotando oludanisiweyo. Singati
kubafundi be “ Mpawana ” umteto wase Ireland awahlukile
kumteto wase Koloni apa.

Wonke umfundi we “ Mpawana ” wosivumela xa siti imvo ezivakaliswa kule nteto ilandelayo ziyabuleleka. Lencwadi izitetela ngokwayo—yifundeni ke :—

Mhleli Nkosi yetu,—Silapa ngokubongoza, ngokucela sisiti, “ Sekulituba simana sincoma ukuteta kwamadodana akowetu bantsundu, kodwa kutyatyambe ukuba xa simana ukunqina zesingenzi sikohlisa nje. Ke ngoku siti ngantliziyo ’nye—*Nceda usifake* siyavuma, sifuna too ukusitabata *Isigidimi* eso. Nkosi yetu akuko *nto nto nto* inkulu igqita okukuteta kuti ngenxa yokulangazelela kwentliziyo zetu *Isigidimi* eso.” Abatshoyo siti bako.—Joseph G. Mbombela, Teacher, Wesleyan Mission, Fort Beaufort; and William B. Tshona, Teacher, Independent, Fort Beaufort.

Sigqiba ngeliti *Amen,* ngamana baba baninzi otitshala abaya kwenza ngoluhlobo.

“ Bebambene ngezandla
Njengabafundayo.”
\*\*\*

Impato egadalala awayifumanayo kuma Mfengu apesheya oka Galela ngokusuka atete inyaniso ebuhlungu, ayikalityalwa siti. Ekuti ke njengokuba ejokisa nje ke u Mr. Ndwandwa, enga angade alazi nekaya lombaleli owati ungu “ Fikizolo ” sikumbule ukuba iyawa seliyi “ katsi ka Macwili.” Incwadi yokugqibela evela kwelozwe lingcwele, ingazanga yapatwa ibotile zititshala zalo yiyo le :—

Mhleli we *Sigidimi Sama-Xosa* ndifakele lamazwi bendicela imibuzo kuwe wasuka wena Mhleli wandidungudelisa. Sendicela kuwe Mr. Fikizolo ukuba ndihlambe mhlobo wam, umzi lo wakuti ufuna kucacile ukuba yayingendim. Ndenzele lento Mr. Fikizolo, linga ukucaza amabala abo bantu waubabona, enye into ndixelele kakuhle apo uhlala kona ukuze nditi nge Holiday ezayo ndize kugqita kuwe, ndivisisise ngokunye ngale ndawo. Safa kukutukwa si *Sigidimi* kungekonto yenziwe bani. Ndingavuya ingati kanti olunxilo tina zi Teacher siyahlaziswa kodwa, njengokuba umntu otiye ititshala engenakuze aposise ekutini yi Titshalana, no Fikizclo lo makabatyile ababafo angahlazisi eyakwa Feldtman, ayizanga inxile.— Theo. Ndwa- ndwa. Veldtman’s Place, July 17, 1883.

Ngesi siqingata somnyaka siqale ngo July ijaji iyakuteta amatyala ngezi mini kwezindawo:—

E-Cradock, ngom-Vulo, ngolwe 3 ku September.

E-Somerset East, ngolwe-Sitatu, ngolwe 5 ku September. E-Nyara, ngolwe-Sihlanu, ngolwe 7 ku September. E-Bofolo, ngom-Vulo, ngolwe 10 ku September. E-Qonce, ngolwe-Sihlanu, ngolwe 14 ku September. E-Monti, ngolwesi-Tatu, ngolwe 19 ku September. E-Komani, ngom-Vulo, ngolwe 24 ku September. E-Dordrecht, ngolwesi-Hlanu, ngolwe 28 ku September. E-Aliwal North, ngom-Vulo, ngolwe 1 ku October. E-Burghersdorp, ngolwesi-Tatu, ngolwe 3 ku October. E-Colesberg, ngom-Gqibelo, ngolwe 6 ku October. E-Richmond, ngolwesi-Tatu, ngolwe 10 ku October. E-Murraysburg, ngolwesi-Hlanu, ngolwe 13 ku October. E-Graaff-Reinett, ngom-Vulo, ngolwe 15 ku October. E-Tinara, ngolwesi-Hlanu, ngolwe 19 ku October. E-Bayi, ngom-Vulo ngolwe 22 ku October.